

CHINA'S TOP 15 LITIGATORS

中国十五佳 诉讼律师

ASIAN
LEGAL BUSINESS
ALB

TOP 15
CHINA LITIGATORS 2015

AS IN PREVIOUS YEARS, ALB BRINGS TO ITS READERS A LIST OF THE BEST LAWYERS IN THE COUNTRY IN THE FIELDS OF CIVIL, COMMERCIAL AND CRIMINAL LITIGATION. THE LAWYERS HAVE BEEN CHOSEN ON THE BASIS THEIR KNOWLEDGE, SKILL AND OUTSTANDING ACHIEVEMENTS OVER THE LAST 12 MONTHS. THE LIST BELOW IS IN ALPHABETICAL ORDER OF LAWYERS' SURNAME.

与前几年一样，ALB照例为读者奉上中国民事、商事和刑事诉讼领域最杰出的律师名单。这些律师凭借自身的专业知识、技能和过去12个月中所取得的杰出成就雀屏中选。榜单按照姓氏首字母排列。

(In alphabetical order) 按姓名拼音排列

	Name 姓名	Firm 事务所	Special litigation focus 诉讼领域
1	Chang Junfeng 常俊峰	King & Wood Mallesons 金杜律师事务所	Criminal Defense and Commercial Litigation 刑事辩护、商事诉讼
2	Feng Dong 冯东	Zhong Lun Law Firm 中伦律师事务所	Dispute Resolution, Real Estate 争议解决、房地产
3	Fu Changyu 傅长煜	JunHe 君合律师事务所	Dispute Resolution 争议解决
4	Gu Weiwei 顾巍巍	Global Law Office 环球律师事务所	Capital Markets, M&A 证券市场、兼并收购
5	Jiang Fengtao 江锋涛	Hengdu Law Offices 恒都律师事务所	Intellectual Property 知识产权
6	Mao Hongtao 毛洪涛	DHH Law Firm 北京德和衡律师事务所	Criminal Defense 刑事辩护
7	Qian Lieyang 钱列阳	East & Concord Partners 天达共和律师事务所	Criminal Defense 刑事辩护
8	Song Fuxin 宋福信	(Guangxin Junda) ETR Law Firm 广信君达律师事务所	Criminal Defense 刑事辩护
9	Tao Xinliang 陶鑫良	Dacheng Law Offices 大成律师事务所	Intellectual Property 知识产权
10	Wang Feng 王峰	Tiantong Law Firm 天同律师事务所	Real Estate, Construction, Finance 房地产及建设工程、金融
11	Wang Jun 王军	Yingke Law Firm 盈科律师事务所	Intellectual Property, Copyright & Entertainment Technology 知识产权、文化传媒
12	Wang Zhaofeng 王兆峰	Beijing Deheng law offices 北京德恒律师事务所	Construction, Employment, Foreign Investment 建设地产、争议解决、劳动保障、知识产权
13	Fran Ye 叶枫	Shanghai Young-Ben Law Firm 上海原本律师事务所	Dispute Resolution, M&A 争议解决、并购重组
14	Yin Yande 尹燕德	SG&CO 上海融孚律师事务所	Commercial Dispute Resolution 商事争议解决
15	Tony Zhang 张振安	Co-Effort Law Firm 协力律师事务所	International Trade, Maritime 国际贸易、海商海事

CHANG JUNFENG

King & Wood Mallesons

常俊峰律师

Chang Junfeng's main areas of practice include legal risk management for companies, compliance, criminal defense and commercial litigation. He began his practice in legal risk management service for companies and is experienced in legal risk identification, compliance investigation and criminal risk prevention.



He has provided criminal defense for several enterprises and entrepreneurs in the areas such as commercial bribery, white-collar crime, securities crime, intellectual property crime and crime related to customs affairs. He has also handled or helped to handle a large quantity of commercial litigation cases, which covered the equity interest dispute, PE litigation, insider trading, cooperation dispute and company deadlock in the real estate, financial, manufacture and other business sectors.

He is member of Enterprise Risk Management Commission of Beijing Lawyers Association and is also a researcher at the Institute of Customs and Foreign Exchange of RUC Law School.

"LITIGATORS PLAY AN IMPORTANT ROLE WITH ALL LAWYERS—PARTICULARLY FOR JUDICIAL REFORM. SO I DEEM IT AN HONOR TO BE A LITIGATOR IN THIS ERA,"

Chang told ALB.

金杜律师事务所

常俊峰律师的主要执业领域包括企业法律风险管理、合规、刑事辩护和商事诉讼。他早期负责公司法律风险管理服务，在法律风险识别、合规检查和刑事风险防范方面积累了丰富经验。

常律师亦曾为众多的企业和企业家提供了刑事辩护服务，涉及商业贿赂、白领犯罪、证券违规犯罪、知识产权犯罪、海关犯罪等刑事领域。他还先后主办或参与办理了大量的商事诉讼案件，涉及房地产、金融、制造等多个领域，包括股权纠纷、PE诉讼、内幕交易、合作纠纷、公司僵局诉讼等不同类型的争议。

常俊峰律师现担任北京律协企业风险管理专业委员会委员和中国人民大学法学院海关与外汇法律研究所研究员。

"整个诉讼律师群体正逐渐在法治建设、特别是司法改革中和其他法律人一起发挥重要的作用。作为诉讼律师中的一员，我很荣幸经历这样一个变革时代，"

常律师对ALB说道。

FENG DONG

Zhong Lun Law Firm

冯东律师

Feng Dong has more than 15 years of litigation and arbitration experience in civil and commercial lawsuits, particularly in settling common commercial, shareholder, real estate and business crime disputes.

His area of expertise includes corporate risk control, contract management and corporate management. As the core dispute resolution partner at Zhong Lun, Feng has succeeded in numerous arbitration cases, gaining acknowledgement in and outside the industry. He is also an arbitrator at the Shenzhen Arbitration Commission and a dispute expert at the South China International Economic And Trade Arbitration Commission.

"AS A LITIGATOR, I FEEL INSPIRED WHEN MY WORK AND VALUE ARE RECOGNIZED AND RESPECTED BY CLIENTS AND JUDGES, ESPECIALLY WHEN I SUCCESSFULLY RESOLVE A COMPLEX CASE AND WHEN A FAIR JUDGEMENT IS MADE," he said.



中伦律师事务所

冯东律师拥有15年以上民事和商事案件的诉讼和仲裁经验，在解决普通商业纠纷、股东纠纷、房地产纠纷和商业犯罪纠纷方面拥有大量经验。他的执业领域还包括企业风险控制、合同管理和企业管理。

作为中伦律师事务所争议解决领域的主要合伙人，冯东律师赢得了多起诉讼、仲裁案件，广受业内外好评。他还是深圳仲裁委员会仲裁员及华南国际经济贸易仲裁委员会调解专家。

"律师的工作和价值得到客户和法官的认可和尊重、疑难复杂案件终于得出正确判断和找到妥善解决思路，以及案件获得公正判决，都是令诉讼律师工作中感到鼓舞的时候，"他说。

广东广信君达律师事务所 ETR LAW FIRM



■ **宋福信**,
执行合伙人/律师
Fuxin Song,
Managing Partner/Attorney

广信君达律师事务所合伙人宋福信律师在跨境犯罪辩护领域经验丰厚,他也因此荣获了“2015年ALB 15佳诉讼律师”称号。今年三月,宋律师跟ALB分享了他成功代理了若干影响力较大的跨国诉讼案件后的感受。

ALB: 日本议员樱木琢磨运输毒品的案件受到了广泛关注,现在结果如何了,能否谈谈代理之后的感受?

宋福信律师: 这个案件还没有判决,2015年1月9日法院通知延长审理期限至2015年5月29日。这个案件连续开庭三天,我对判决结果有信心。办理这个案件的过程中,我感受最深的是,在我国目前的司法环境下,公安机关和检察官的有罪推定的思维有点根深蒂固,很难改变。在本案的侦查阶段、审查起诉阶段,我们辩护律师都提交了大量的证据和详细的辩护意见证明樱木是无罪的,但是很遗憾这些都没有被侦查机关、检察机关采纳。

第二点感受比较深的是,由于国家之间的文化和思维习惯不同,所以,为国外被告人辩护,最难的就是,如何说服法官、检察官不要用中国式的思维和习惯强加到境外被告人的身上,而应当换位思考,结合被告人所在国的文化和国情来判断他的真实想法。举个案件的细节说明一下,国际犯罪集团拿了尼日利亚高等法院的判决书给樱木签收,樱木对这些文书深信不疑。我国的侦查人员就觉得可疑:你作为一个阅历丰富的议员,怎么可能随便相信这些伪造的文书呢?但是对于樱木而言,他七十年的人生都是在日本度过,在日本伪造官方文书现象几乎不可能发生,处罚也非常严重,所以他没有怀疑。

第三点感受是,跨境犯罪案件通常比较有社会影响力,容易吸引媒体的关注,所以法官在庭审时比较尊重被告人的诉讼权利。这是一个普遍的现象,媒体越关注的案件,律师的辩护在法庭上发挥的空间就会比较大,不会被法官随意打断,虽然我认为这种不正常的现象不应该出现。

ALB: 可否谈谈您在跨境调查取证方面的体会?

宋福信律师: 刑事案件的跨境调查取证有特别的程序规定,这对于控辩双方都是挑战,因为我们经常会对对方跨境取证的程序合法性提出异议。我们曾经在珠海中院一件日本团伙跨境诈骗案件中,利用中日警方司法协助中出现的错误,否定了他们证据的合法性;另一件涉及香港的走私案件中,我们通过香港高等法院的判决,否定了海关证据的合法性,这两个案件均使得检方的指控目的无法成立。同样,检方也要求我们所有在境外取得的证据都必须通过领事馆的认证,才会认可,而有些证据,比如当地取得的物证,是很难通过外交认证的。所以刑事案件的境外取证难度大、时间长,对辩护律师的经验、个人能力都提出了很高的要求。

ALB: 请您谈谈同各国驻华使领馆之间的合作情况。

宋福信律师: 我跟日本、德国、澳大利亚、加拿大等驻华使领馆之间有过合作,我感觉这些国家的领事

馆对于他们国民在中国被审判是很关注的,有坚持到看守所探视被告人、参与旁听、协助调查取证等,也很注重辩护律师的意见。比如在一件德国人走私毒品的案件中,德国领事馆根据我们的要求,尽了很大的努力,调取了德国警方、国际刑警组织关于这件案件的调查报告,提供给我们辩护律师,这是非常重要的证据,值得称赞。

ALB: 请您谈谈跨境犯罪案件庭审的难点是什么?

宋福信律师: 庭审中,法庭翻译是个很大的难题。我们事务所有很好的英语、日语、德语翻译,但是,法庭翻译必须由法院来指派,不能由律师指定。由于法庭翻译难度大、要求高,我们常常遇到不好的法庭翻译,让我们的辩护词不达意,辩护效果大打折扣。

ALB: 在处理大案件时跟媒体沟通方面有没有什么建议?

宋福信律师: 社会影响大的案件在国内通常会被涂上“敏感”的色彩,在刚案发时,侦查机关、检察机关通常会向媒体发布一些通稿,披露一些没有经过法庭审判确定的事实、没有经过被告人同意录制的画面等等。然而在这个阶段,辩护人披露案情却收到了种种的限制,形成了控辩不公的局面,而媒体的“一边倒”,就会给法院的审判造成很不良的影响,对被告人很不公平。我希望,在法院公开开庭审理之前,要么控辩双方都不要向媒体披露具体案情,要么媒体在披露案情时,应该同时兼听检方和辩方的说法,这样才能体现公平性,才能体现媒体客观全面报道案件事实的原则。

ALB: 做诉讼律师最鼓舞人心的事情是什么?

宋福信律师: 胜诉。胜诉是每个诉讼律师追求的目标。在目前中国的法治环境下,能够无罪辩护成功的案例很少,就像世界杯进球一样,最能鼓舞人心。如果不能完全胜诉,能够达到辩护目标、帮助被告人争取得到最大的权益,也是我最开心的事情。

ALB: 谈谈您的执业经历以及现在所做业务情况。

宋福信律师: 我曾经在广州担任了4年的检察官,追求公平正义曾经是我的理想。现在我和我的团队专注于刑事辩护业务,我们基本上成为了日本、德国领事馆“御用”的刑事辩护律师,很多外国领事馆都会优先推荐我们为他们的国民辩护。我们的工作得到了很多国内外客人的赞赏,对此我感到很欣慰很鼓舞。值得一提的是,我和我的辩护团队在中国率先创立了“刑事危机处理”这个理念,综合各种知识和力量,提前介入案件,为客户化解面临的刑事指控,这在中国目前的刑事辩护领域是独树一帜的,我们已经有了很多成功案例。



■ 地址: 中国广东省广州市珠江新城珠江东路30号广州银行大厦7层

A: 7/F, Bank of Guangzhou Square, No. 30, Zhujiang Dong Road, Guangzhou, Guangdong Province, China

■ 邮编 (P.C.): 510623

■ 电话 T: (020)37181333, 37181228

■ 传真 F: (020)37181388, 83511836

■ 网址 W: www.etr-lawfirm.com

FU CHANGYU

傅长煜律师



JunHe

Fu Changyu has extensive experience in litigation and arbitration proceedings in China. She has successfully represented many multi-national companies in litigation, arbitration and administrative proceedings involving intellectual property, product liability, labor disputes, contractual disputes and international trade.

In 2014, Fu appeared in more than 30 litigation and arbitration disputes. She handled a number of commercial litigations with major social influence in 2014, including the commercial bribery case of a famous multinational pharmaceutical company.

"COURTROOM IS THE BATTLEFIELD OF INSPIRATIONS, BUT PERSPIRATIONS PAVE THE WAY TO THE COURT," she told ALB.

君合律师事务所

傅长煜律师在涉及国内诉讼和仲裁程序的许多领域拥有丰富经验。她曾成功代理许多跨国公司的诉讼、仲裁和行政诉讼，包括知识产权、产品责任、劳动纠纷、合同纠纷和国际贸易等。

2014年，傅律师处理了30多宗诉讼和仲裁纠纷。她代理的商事诉讼都有着广泛的社会影响力，其中包括某跨国药企的著名案例。

傅律师对ALB说道：“法庭是诉讼智慧燃烧的战场，而辛勤与汗水铺就通往法庭的道路。”

GU WEIWEI

顾巍巍律师



Global Law Office

Gu Weiwei has assisted many international and Chinese enterprises in the areas of litigation and arbitration. Some of Gu's clients include Deutsche Bank, SCB, BNP, Tyco International, Burberry, Porsche and Siemens.

In 2014, Gu handled a number of litigation cases, covering investment, infrastructure and labour disputes. Gu represented a Bank in arbitration against a listed company in Shandong to settle the disputes over financial derivative products, making it the first case in the field that was ruled in favour of the bank.

"THE ACCEPTANCE AND SATISFACTION OF MY CLIENTS IS MY BIGGEST MOTIVATION AND TEAM COOPERATION IS MY STRONGEST SUPPORT," Gu said.

环球律师事务所

顾巍巍律师为多家国际及中国企业的诉讼和仲裁事务提供帮助。顾律师的部分客户包括德意志银行、渣打银行、法国巴黎银行、美国泰科国际有限公司、巴宝莉、保时捷和西门子。

2014年，顾律师处理了几十宗诉讼案件，涉及投资纠纷、基础设施纠纷和劳动纠纷。他去年工作的亮点是代理某银行向山东某上市公司提起仲裁，解决关于金融衍生产品的纠纷，使得此案成为该领域银行获胜的首起案件。

“客户对我的专业的认可和满意是我最大的动力，团队的紧密合作是我最有力的支持和保障，”顾律师说道。



恒都，专注于中国高端知识产权诉讼

Hengdu, Focuses on China's High-End Intellectual Property Litigation.

2015钱伯斯“亚太地区行业领导者”，2014第三届思博知识产权年会“中国十佳知识产权诉讼律师”及2013第三届中国法商高峰论坛“中国第三屆百强大律师”荣誉获得者，恒都律师事务所管理合伙人，江锋涛律师，入选2015 ALB中国十佳诉讼律师

Winner of 2015 CHAMBERS ASIA-PACIFIC Leading Individual, 2014 MySIPO Annual Forum Chinese Top 10 IP Litigation Lawyers and 2013 3rd Chinese Legal & Commercial Summit Chinese Top 100 Lawyers Award, Managing Partner of Hengdu Law Offices, Mr Jiang Fengtao was selected as one of the ALB's 2015 China Top 15 Litigators.

JIANG FENGTAO

江锋涛律师



Hengdu Law Offices

Jiang Fengtao's practice revolves around intellectual property and he has provided legal services to several Top 500 enterprises both worldwide and in China, particularly in the dairy, food and communications industries.

Jiang focuses his practice on Chinese IP law. He has over a decade's experience in Chinese trademark, patent, copyright, anti-unfair competition, domain name litigation, IP risk control, brand management and IP financial services.

As the managing partner of Hengdu Law Offices, Jiang was nominated by ALB as the "Managing Partner of the Year" in 2014. Hengdu's litigation team has handled more than 600 intellectual property disputes in 2014, and the winning rate of key cases was above 90 percent.

"CONCENTRATION MAKES QUALITY, AND QUALITY CREATES VALUES" is the motto he lives by.

恒都律师事务所

江锋涛律师的执业领域主要围绕知识产权。他为全球和全国多家500强企业提供法律服务，尤其为乳制品、食品和通信行业的客户提供专业咨询。

江锋涛律师在中国知识产权法方面的经验尤其丰富。从十多年前起，他就开始从事中国商标、专利、版权、反不正当竞争、域名诉讼、知识产权风险控制、品牌管理和知识产权金融服务方面的业务。

作为恒都律师事务所的管理合伙人，江锋涛律师也致力于团队提升工作，并于2014年入选"ALB年度管理合伙人"提名。2014年，恒都诉讼团队处理了六百余件IP诉讼案件，其中，核心疑难案件的胜诉率高达90%以上。

"专注决定品质，品质创造价值"是江律师的执业理念。



Website: www.glo.com.cn

E-mail: gloabal@glo.com.cn

Office: Beijing / Shanghai / Shenzhen

We are the first Chinese law firm. Our history dates back to 1979, when we became the first law firm in the PRC.

We are a leading Chinese law firm. We have long been recognized by both international and domestic league tables and legal institutions as an elite Chinese law firm, including *The Legal 500*, *Chambers and Partners*, *Asian Legal Business*, etc.

We are one of the largest Chinese law firms. We have more than 240 lawyers practicing in Beijing, Shanghai and Shenzhen offices, most of whom have gained qualifications and hands-on experience in law schools and firms throughout Asia, North America, Europe and Australia.

We provide premium and one-stop services. We are proud of our ability to deliver exceptionally high-quality, 'one-stop' services across a diverse set of practice areas for a comprehensive range of industries and sectors.

We are creative. Our record of legal innovation is unique in the PRC. Our expertise has helped set the agenda for change through precedents involving many of the country's 'firsts'.

We provide solutions. We bring our clients the legal and cultural understanding and insight needed for long-term success in the PRC, and legal viable, commercially amicable and acceptable solutions to clients' each matter.

MAO HONGTAO

毛洪涛律师

DHH Law Firm

As a lawyer who has practiced for almost 20 years, Mao Hongtao has built up his reputation in the field of criminal defense. Mao specialises in economic criminal defense and has represented in many major cases in the field. Some of the clients he represented include provincial-level and ministerial-level officials.

In 2014, Mao Hongtao dealt with more than 40 criminal cases, defending clients from more than ten provinces and regions in China. He has also attended numerous legislative sessions both at the state and local level, speaking about law amendments.

Apart from his professional duties, Mao also provides legal aid services to those who are in need. From June 2010 to July 2011, he worked as a volunteer lawyer in Puding, Guizhou, creating a new model of providing legal aid called the "Guizhou Model."

Mao serves clients with his motto "PROFESSIONALISM, DEDICATION, WITH CONSCIENCE, NOT THROUGH FLATTERY AND DRAMA."



北京德和衡律师事务所

作为有着近20年执业经验的律师，毛洪涛律师在刑事辩护领域，尤其是经济犯罪辩护领域，树立了良好的声誉。毛律师承办了许多有重大影响的经济犯罪案件，曾为多名省部级官员提供刑事辩护，案件均取得了明显的辩护效果。

2014年，毛洪涛律师主办了多达40起刑事案件，足迹遍布十多个省市和地区。毛律师还多次参与中央和地方的立法工作，为法律修订提供宝贵的建议和洞见。

除了出色的职业表现外，毛律师也积极地参与到为有需要的群体提供法律援助的工作中，曾为贵州普定县提供了一年的法律服务，创造了法律服务的“贵州模式”，被司法部评为“法律援助行动优秀律师”并荣获个人二等功。

毛律师始终贯彻落实“专业、敬业、不谄媚、不哗众取宠、有良知”的执业理念，以高尚的职业道德、精湛的业务技能，为社会提供优质、高效的法律服务。



 上海原本律师事务所
SHANGHAI YOUNG-BEN LAW FIRM

- 叶枫律师2000年毕业于华东政法大学，2001年开始律师执业，现任上海原本律师事务所管理合伙人。
- 叶枫律师在民事诉讼和仲裁领域具有10多年的执业经验，尤其擅长于办理银行和金融、房地产和建筑工程、公司法、知识产权、广告传媒、国资国企、国际贸易、拍卖典当等各类重大复杂的民事诉讼和仲裁案件。
- 凭借深厚的法学理论素养、丰富的办案经验和出色的庭辩技巧，叶枫律师对所代理的案件分析缜密，预判准确，庭前准备细致，庭审效果良好，获得了客户认可和赞誉。
- 近年，随着国内经济进入下降通道，各个行业均发生了大量因资金链断裂引起的债务纠纷案件，叶枫律师和他的团队正全力以赴向客户提供专业、及时和高质量的法律服务，有力地维护了客户的合法权益。

地址：中国上海市陕西北路1438号财富时代广场1405-1409室 邮编：200060
Address: Room 1405-1409, Fortune Times Plaza, No. 1438, North Shaanxi Road,
Shanghai, 200060, P.R.C.

总机/TEL: 86-21-61484900 传真/FAX: 86-21-61484899
邮件/E-mail: info@young-ben.com
网址/Website: www.young-ben.com

QIAN LIEYANG

钱列阳律师

East & Concord Partners

Qian Lieyang has specialised in white-collar crime and corporate risk prevention for nearly 20 years. He was involved in noteworthy cases such as the bribery and breach of privilege case involving the former Railway Minister Liu Zhijun, the tax case of Liu Xiaoqing, the Xiamen Yuanhua smuggling case and the Shanghai social security case.

In 2014, Mr. Qian handled the matter of employment termination case of Zhao Shijie and the contract fraud case of Leping Mining Bureau Hospital, which was a major case in Jiangxi Province, and which resulted in an acquittal. He also handled the murder case of Chen Qin-qin in Gansu which resulted in a retrial and eventual acquittal of the suspect.

Qian says his approach to all cases are

"ORDINARY CASES, EXTRAORDINARY DEFENSE."



天达共和律师事务所

钱列阳律师专业从事刑事辩护和企业实务中的刑事风险防范近20年。他曾参与如前铁道部部长刘志军受贿和滥用职权罪一案、刘晓庆逃税一案、厦门远华走私案和上海社保案等有重大社会影响的案件。

2014年，钱律师处理了赵世杰虚开增值税发票和职务侵占案、江西省大案之一的乐平矿务局医院合同欺诈案以及甘肃陈琴琴谋杀案。辩护后，合同欺诈案被判无罪，陈琴琴案重审，犯罪嫌疑人后被宣告无罪。

在跟ALB分享他处理案件的方式时，他说道：“平凡的案件，非凡的辩护。”

北京德和衡律师事务所祝贺高级合伙人毛洪涛律师 入选 2015 年度 ALB “中国十五佳诉讼律师”



毛洪涛 律师

全国优秀律师

全国律协刑事专业委员会委员

毛洪涛律师秉持“专业、敬业、不谄媚、不哗众取宠、有良知”的执业理念，坚持“专注刑辩创优秀、潜心磨剑铸品牌”的专业化之路，在刑事辩护及附带民事诉讼代理、死刑复核案件代理、刑事风险防范及化解、单位及单位高管人员犯罪所致企业经营危机的风险化解、刑民交叉疑难案件代理等领域颇有建树。

毛洪涛律师现任中国德和精品律所(ECLA)联盟刑事团队总负责人、德衡律师集团争议解决业务中心总监，他以成员间共同业务培训、共同业务标准、共同业务研发、共同业务拓展为主要方式，实现了专业法律服务的最大化融合，能够为客户提供高质量、全面、专业的一站式法律服务。

毛洪涛律师现任“法律人涉诉 124 公益服务中心”（简称“法律人 124”）负责人，该中心 1 年 365 天、每天 24 小时不间断为包括但不限于法官、检察官、公安干警、司法行政干警、律师、政法记者、法学教育工作者等法律人涉及的诉讼案件提供优质、高效的专业性法律服务。

Lawyer Hongtao Mao persists in the practice principle of “professional, dedicated, no flattering, no claptrap and conscientious” and insists the way of “focusing on criminal defense for excellence and concentrating on professional practice for brand”. He is experienced in criminal defense, civil action collateral to criminal proceedings, judicial review procedure of death penalty, criminal risk control, management of crisis caused by crimes committed by enterprise and officers and complicated criminal/civil overlapping actions.

Lawyer Hongtao Mao is the director of Criminal Defense, Elite Chinese Legal Alliance and the director of Dispute Resolution Practice, Deheng Law Group. By way of joint business training, common service standard, joint business research and development among members, he has realized the integration of professional legal service which can provide high quality, comprehensive and professional one-stop legal service.

Lawyer Hongtao Mao is currently in charge of National 124 Public Interest Service Center for Legal Professionals which provides full-time high quality and efficient legal services for the legal professionals all year.

联系方式 Contact

中国·北京市朝阳区永安东里 16 号 CBD 国际大厦 16 层 16/F CBD International Masion, No. 16 Yong'an Dongli, Chaoyang District, Beijing, China
Tel/电话: 86.18601006988 Email/邮箱: maohongtao@deheng.com weibo/微博: @毛洪涛律师 Wechat/微信: mhtlawyer Hotline/法律人 124 热线: 4009699124

SONG FUXIN

宋福信律师

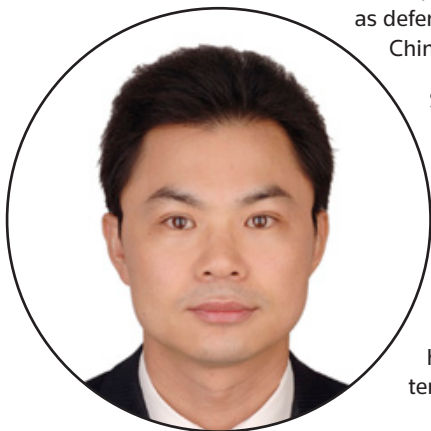
(Guangxin Junda) ETR Law Firm

Song Fuxin is known for his expertise in the area of criminal defense, especially cross-border crimes. In 2014, he was retained as defense attorney for 55 criminal defendants, seven of which are foreign clients. The Japanese, German, Australian consulates all recommended Song as defense lawyer for their citizens who were accused in China.

Song specialises in preparing strategy, in-court arguments, interrogations and cross-examinations. Because of his achievements he was interviewed by CCTV's 'Topics in Focus' and other Guangdong television stations.

As one of the few lawyers with residential rights in Taiwan, Song represents clients from both the Chinese mainland and Taiwan and has helped resolved disputes for nearly 20 Taiwan enterprises in China.

"CONFRONT DIFFICULTIES, WORK WITH PERSEVERANCE AND WE CAN EXPECT THAT WITH AN UNCHANGEABLE HEART, A GOOD BEGINNING MAKES FOR A WONDERFUL ENDING."



广信君达律师事务所

宋福信律师凭借刑事辩护，尤其是跨境刑事辩护，方面的杰出表现而闻名。2014年，他担任55名刑事被告的辩护律师，其中7位为外国客户。日本、德国、澳大利亚使领馆均推荐宋律师担任己方在华受控公民的辩护律师。

在代理此类案件时，宋福信律师展现了扎实的法律功底和杰出的辩护技巧，尤其是在制定策略、当庭辩论、审讯和质证环节。由于他所取得的成绩，宋律师接受过中央电视台《焦点访谈》和其他广东电视台的采访。

作为大陆地区极少数拥有台湾居留权的律师之一，宋福信律师有充足的经验代表大陆和台湾两地的客户。在他的带领下，宋福信律师和他的团队已为近20家台湾公司在大陆处理了争议解决案件。

"迎难而上，锲而不舍；不忘初心，方得始终。"

TAO XINLIANG

陶鑫良律师

Dacheng Law Offices

Tao Xinliang has engaged in legal research, teaching and legal practice for nearly three decades, and he is now a professor, PhD supervisor, lawyer, arbitrator and a patent agent.

Tao has handled nearly 600 intellectual property rights cases, covering patent, trademark, copyright, trade secret, software, special mark, network IP disputes, technology transfer and trade, unfair competition and other IP affairs. In 2014, Tao was recognised as one of the most influential people in China's IP domain.

In the field of litigation, in 2014, Tao handled more than 10 influential intellectual property litigation cases involving patents, trademarks, copyright and unfair competition. Some of clients he represented in the past year include Columbia, Baidu, Lacoste.

"THE NATURE OF LITIGATION IS BUSINESS WARS," he said.



大成律师事务所

陶鑫良律师从事法律研究、教学和法律实践近30年，目前担任教授、博士生导师、律师、仲裁员兼专利代理人。

作为一名律师，陶鑫良已代理近600宗与知识产权相关的案件，涉及专利、商标、版权、商业秘密、软件、专用标志、网络知识产权纠纷、技术转让与交易、不公平竞争和其他知识产权事宜。2014年，陶律师被评为中国知识产权领域最有影响力人物。

诉讼方面，2014年陶律师处理了10多起有重大影响的知识产权诉讼案件，涉及专利、商标、版权和不正当竞争。去年他代理的部分客户包括哥伦比亚、百度、鳄鱼（新加坡）。

"诉讼本质在商战，"陶律师说道。



■ **王兆峰律师 Wang Zhaofeng**
北京德恒律师事务所 一级合伙人律师
Tel: 010-52682606
Fax: 010-52682555
E-mai: wangzhaofeng@dehenglaw.com



「如何看待犯罪和犯罪人，如何看待刑事辩护和辩护人，是衡量一国法治文明程度的标杆，希望更多的人关心和支持中国的刑事辩护。」

王兆峰律师是中国人民大学法学博士，曾分别于2004年、2009年、2015年在英国剑桥大学、美国康奈尔大学、德国马普所访问学习。

王兆峰律师现为北京德恒律师事务所专职律师、一级合伙人，现任德恒诉讼仲裁专业委员会总干事。兼任中国人民大学律师业务研究所副所长、北京市西城区律师协会副会长、中国政法大学兼职教授。擅长重大复杂经济纠纷诉讼及仲裁、刑事疑难案件的办理。曾经或正在为金融时报社、中国金融出版社、华融信托有限公司、中国银河投资有限公司、中国再生资源有限公司、中国工程院等多家重要金融媒体、金融机构及大型企事业单位提供法律服务。另外，王兆峰律师主办了国内多起有重大影响的刑事案件：薄熙来涉嫌贪污、受贿、滥用职权罪一案；刘小平参加黑社会性质组织、窝藏、骗取贷款、票据承兑、金融票证等案（刘汉刘维案件系列）；“央视大火”系列案；铁道部刘志军相关案件；公安部督办的韩某“利用未公开信息非法交易全国第一案”，等等，在社会上享有广泛盛誉。

Lawyer Wang Zhaofeng is a doctor of jurisprudence of Renmin University of China, and had visited and studied in University of Cambridge in Britain, Cornell University in the USA and Max Planck Institute in Germany separately in 2004, 2009 and 2015.

Lawyer Wang Zhaofeng is now working as a full time lawyer and primary partner of Beijing DeHeng Law Offices, and now holds the position of the secretary-general of DeHeng Litigation and Arbitration Professional Committee. He also holds concurrent posts as the Deputy Director of institute of law business in Renmin University of China, Vice Chairman of Beijing Xicheng District Lawyers Association, as well as part-time professor of China University of Political Science and Law. He specializes in major and complex litigation and arbitration of economic dispute, and handling of difficult criminal cases. He provided legal service to a number of major financial media, financial institutions and large enterprises & public institutions, such as Financial News, China Financial Publishing House, Huarong International Trust Co., Ltd., China Galaxy investment management Co., Ltd., China Recycling Development Corporation Ltd. and Chinese Academy of Engineering, etc.. Additionally, Lawyer Wang Zhaofeng handled many domestic criminal cases with significant impact, thus enjoying a wide reputation in the community, such as Bo Xilai case for suspected corruption, bribery and abuse of power; Liu Xiaoping cases for participation in organized crime, harboring, defrauding loans, bill acceptance and financial bill (series cases of Liu Han and Liu Wei); series cases of "CCTV Fire"; relevant cases of Minister of Railways Liu Zhijun; Mr. Han for "the first case in whole nation for illegal transaction by using undisclosed information" supervised by Ministry of Public Security, etc.

尹燕德律师荣获ALB 2015中国15佳诉讼律师



尹燕德律师，1984年华东政法大学毕业，1985年进入上海市第二律师事务所从事律师职业，30余年的律师执业经历，奠定了其深厚坚实的法律基础和业务功底，擅长处理法律关系复杂的商事合同争议纠纷案件，先后为中国外运总公司、中交集团、中机建设集团、中国银行、浦发集团、建设银行、百胜餐饮、申银万国证券公司、锦江国际、广电股份、金桥股份、新世界股份、陆家嘴股份提供各项法律服务和担任独立董事。

尹律师代表来自金融、能源、房地产等多个行业的大型国企、上市公司参与多起诉讼标的高、讼争复杂的民商事纠纷。代理境内某H股上市服装公司与境外某投资公司有关并购事项的纠纷仲裁案，因其独到专业的法律逻辑及代理观点得到仲裁庭支持，驳回对方当事

人的不当申请，为当事人避免了巨额损失；代理中国交通建设集团有限公司与某跨国公司涉外知识产权及商业秘密纠纷案，业经上海市第一中级人民法院判决中交集团胜诉，此案一审历经二年之久，涉案当事人众多，锦天城、大成、协力、华城等知名律所均有知识产权律师参与此纠纷。此生效判决有助于我国大型工程船制造技术和产业进入自主创新的新时代。

尹律师积极参与学术与教学活动，受聘为华东政法大学，上海政法学院客座教授，先后编撰《房地产证券化法律问题概述》著作，主编《中国（上海）自由贸易试验区法律法规汇编》等，为执业律师和法学院学生培训《客户管理》、《法律风险控制实务》、《自贸制度法律解读》。

WANG FENG

王峰律师

*Tiantong & Partners*

Wang Feng is an experienced lawyer with more than 10 years of experience in complicated litigation and arbitration.

In 2014, Wang and his team represented Beijing Wangfujing Department Store Group and Nanning Wangfujing Department Store Group before the Supreme Court of China in a shop leasing contract dispute and won the case. This case set a benchmark in contract dispute cases and in China

Tiantong & Partners, has been awarded "the Best Law Firm in Dispute Resolution in China" by ALB in both 2013 and 2014 respectively.

According to Wang, "EVERY CASE IS A WAR. THE MOMENT I WIN A LAWSUIT IS LIKE WINNING A VITAL WAR."

天同律师事务所

王峰律师是一名资深律师，在处理复杂的诉讼和仲裁方面有10多年经验。

2014年，王律师和他的团队在最高人民法院代理北京王府井百货（集团）股份有限公司和南宁王府井百货（集团）股份有限公司的店铺租赁合同纠纷，并且胜诉。

作为成功范例，该案大大有助于解决未决纠纷，并为合同纠纷树立了一个标杆。

王律师担任天同律师事务所主要合伙人，该所于2013年和2014年分别被ALB评为“中国最佳争议解决律师事务所”。

“对诉讼律师而言，每一个案件都是一场战争。拿到胜诉判决的那一刻，犹如打赢一场生死攸关的战争，”王律师说道。

WANG JUN

王军律师

*Yingke Law Firm*

With extensive experience in media and intellectual property rights, Wang Jun is especially focused on legal counseling and defense for clients from the movie industry. His legal expertise includes investment and financing, mergers and acquisitions, intellectual property management, litigation and arbitration, new media issues, international cooperation and joint ventures, as well as copyright permission and transfer.

Wang is particularly considered a leading lawyer in the field of TMT and is well known for his leading media and entertainment practice.

"THE WAY TO VIRTUE AND JUSTICE, REQUIRES THE LAW ABOVE ALL. AS LITIGATORS WE ARE OFTEN ABLE TO DEMONSTRATE THAT AWESOME POWER OF LAW AND RATIONALITY," Wang said.

盈科律师事务所合伙人

凭借在媒体和知识产权方面的深厚经验，王军律师尤其以为电影行业的客户提供法律咨询和辩护为工作重点。他扎实的法律专业知识横跨投融资、并购、知识产权管理、诉讼和仲裁、新媒体事务、国际合作与合资公司、以及版权许可及转让。过去几年来，王律师在上述领域经手的案件和提供的服务在业内仍大名鼎鼎。

王军律师一直以来被认为是媒体和科技领域领军律师，被外界评价为“凭借其一流的传媒和影视娱乐业服务而闻名”。

“大道其行，唯法至上。诉讼律师，展现法律与思辨的力量，”王律师说道。



天達共和律師事務所系由原天達律師事務所與原共和律師事務所於 2014 年合併而形成的一家大型綜合律師事務所。天達律師事務所與共和律師事務所分別成立於 1993 年及 1995 年，均係國內頗具實力和影響力的知名合夥制律師事務所。合併後的天達共和所總部位於中國北京，並在上海、深圳、武漢設有分所，擁有執業律師及其他專業人員近 270 名。天達共和所與眾多著名國際律師事務所也建立了戰略聯盟，確保天達共和所可為客戶提供國際化的法律服務。

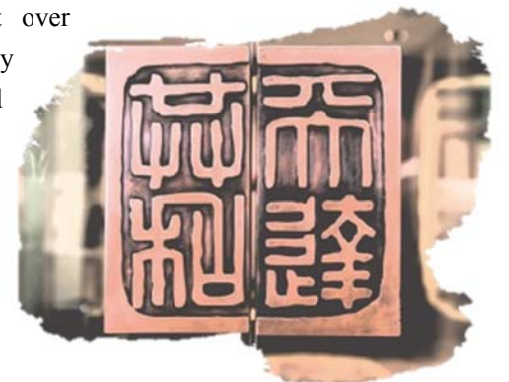
天達共和所在致力於為客戶提供專業化法律服務的同時，經過 20 年的不斷積累及銳意進取，已經在收購與兼併、資本市場與證券、爭議解決、刑事訴訟、銀行與金融、融資租賃與商業保理、反傾銷反補貼、反壟斷、知識產權、外商投資、海外投資、文化體育傳媒、基礎設施項目、房地產與建築工程、能源與自然資源、零售商業與物流產業、互聯網科技、勞動法、海商海事、稅務等領域處於行業領先地位，並贏得了客戶的高度信任與贊譽。

天達共和所實施公司化管理，從制度設計、律所管理、業務開拓、案件管理和日常運營上努力滿足客戶的需求。專業分工及團隊協作是天達共和所為客戶提供法律服務的鮮明特色，為合夥人及律師在為客戶提供優質高效的服務以及在法律服務市場的競爭中保持了相當的優勢。天達共和所一如既往地秉承敬業、盡責、專業、協作、開拓、創新的執業理念，通過國際化、專業化、規範化的管理為廣大客戶提供更加全面、便捷、優質、高效的法律服務。

In 2014, the merger between East Associates Law Firm and Concord & Partners brought into being East & Concord Partners, widely regarded as one of largest and most comprehensive law firms in China. The pre-merger firms, East Associates Law Firm and Concord & Partners, were established in 1993 and 1995 respectively, and both firms had extensive influence nationally. Building upon this reputation, East & Concord Partners now has nearly 270 lawyers and other professionals, and has established its headquarters in Beijing, with branch offices in Shanghai, Shenzhen and Wuhan. Globally, East & Concord Partners has established successful working relationships with many international law firms, enabling our clients to receive the most expedient and best possible service in this globalized world.

Through the past 20 years, lawyers within the firm have accumulated extensive legal experience, while also providing clients with professional legal services of the highest quality. Now, East & Concord Partners is well recognized and trusted by clients and peers alike for its excellence in the fields of Mergers and Acquisition, Securities and Capital Markets, Dispute Resolution, Criminal Litigation, Banking and Finance, Asset Financing, Anti-dumping and Countervailing, Antitrust, Intellectual Property, Foreign Direct Investment, Overseas Investment, Entertainment and Sports, Infrastructure and Project Financing, Real Estate and Construction, Energy and Natural Resources, Retail Business and Logistics Industry, Information Technology, Labor Law, Maritime Affairs, and Taxation.

East & Concord Partners utilizes a management ethic that assembles a tailor-made team for our client's needs. This is enabled by an internal management structure with strong oversight over administration, business development, case management procedure and daily operations. Specialized departments as well as close inter-departmental and regional branch cooperation has ensured that East & Concord Partners provides high quality service to our clients. As always, East & Concord Partners is a bastion of professionalism, responsibility, cooperation, and innovation for our clients, and through globalization, professionalism, and our management style we will continue to provide a more comprehensive, high-quality, effective, and efficient legal service for our clients.



WANG ZHAOFENG *Beijing Deheng Law Offices***王兆峰律师**

A partner with Deheng Law Offices, Wang Zhaofeng works as legal adviser for a number of media companies and large enterprises. Prior to being an attorney, Wang was the deputy director of research in the Beijing Municipal People's Procuratorate.

Some of the cases he has handled cover misappropriation of property, employment, large bank debt disputes, corporate debt disputes, construction accidents and a series of major foreign investment disputes.

In 2014, Wang defended Liu Xiaopin, sister of the business tycoon Liu Han, who was executed this year for an organising a mafia-style gang. Liu Xiaopin was accused of being a fourth key member of the criminal gang, and also accused of loan fraud. Eventually the judge ruled Liu was only an ordinary member of the gang, and the loan fraud charge was thrown out.

"A COUNTRY'S LEGAL CIVILISATION CAN BE MEASURED BY ITS TREATMENT OF CRIME AND CRIMINALS AND BY EXAMINING THE RELATIONSHIP BETWEEN CRIMINAL DEFENSE AND THE DEFENDER,"

Wang said.

北京德恒律师事务所

作为德恒律师事务所合伙人，王兆峰律师担任多家媒体公司和大型企业的法律顾问。他曾担任北京市人民检察院研究室副主任。

他曾处理的部分案件包括挪用资产、职务侵占、大型银行债务纠纷、企业债务纠纷、工程事故案件和一系列重大外国投资纠纷。

2014年，王律师曾担任黑社会性质组织犯罪团体头目刘汉的姐姐刘小平的辩护律师。在起诉书中，刘小平被指控为是在犯罪团伙中地位排第四的主要成员，但辩护之后她被判决宣判为一般成员。同时，驳回起诉书中对她作为骗取贷款、承兑汇票罪主要犯罪嫌疑人的指控，且对部分被指控的犯罪金额不予支持。

"如何看待犯罪和犯罪人，如何看待刑事辩护和辩护人，是衡量一国法治文明程度的标杆，希望更多的人关心和支持中国的刑事辩护，"王律师表示。

FRAN YE**叶枫律师****Shanghai Young-Ben Law Firm**

Fran Ye is one of the founding partners of Young-Ben. He is the managing partner as well as the head of the litigation department.

Ye has handled a number of complex litigations and arbitration cases in connection with bank loans, real estate development, construction engineering, trademark and copyright infringement, unfair competition, advertising and media, corporate equity, state asset ownership confirmation, international trade and auction and pawning.

In 2014, Ye primarily handled civil and commercial litigation and commercial arbitration cases. Young-Ben's litigation team, led by Ye, successfully represented a big SOE in Shanghai in recovering a debt of over USD \$159 million.

According to Ye, "THOUGH A TRADITIONAL PRACTICE, DISPUTE RESOLUTION IS ONE OF THE FASTEST GROWING FIELDS IN THE LEGAL BUSINESS. EACH CASE IS A CHALLENGE TO OUR PROFESSION, BUT IT ALSO GIVES US A OPPORTUNITY TO SHOW OUR LEGAL LITERACY, WIN CLIENTS' RECOGNITION, AND ACCOMPLISH AMBITION."

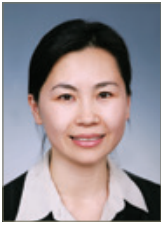
上海原本律师事务所

叶枫律师是原本律师事务所的创始合伙人之一，目前担任该所管理合伙人和诉讼部负责人。叶律师曾担任许多复杂的诉讼及仲裁案件的首席诉讼律师，涉及银行贷款、房地产开发、建筑工程、商标及版权侵权、不公平竞争、广告与媒体、企业股权、国有资产所有权确权、国际贸易、以及拍卖与典当。

2014年叶律师承接的案件主要为民事和商事诉讼或商事仲裁，所有这些案件的争议金额都较大，法律关系复杂。原本律师事务所的诉讼团队在叶律师的带领下，成功代理上海一家大型国企处理金额高达10亿元人民币的应收账款案件。

在叶律师看来，“争议解决既是传统的律师业务，也是法律更新最快的领域。每一个案件都是对我们专业服务能力提出的挑战，同时也给了我们展现法律素养、赢得客户认可、实现职业抱负的机遇。”

君合律师事务所 JUNHE



傅长煜 Fu Changyu,
Attorney at Law/Partner

COURTROOM IS MY STAGE

Fu Changyu, partner with JunHe, sits down with ALB after being named as one of China's Top 15 Litigators for 2015.

ALB: You handled a number of commercial litigation cases that had major social influence in 2014. Could you share with us the biggest difficulty you encountered with in this case?

Fu Changyu: My team and I faced more challenges than difficulties when working on this case. I am pleased to see that we helped our clients get through this tough period.

What makes me most proud of, in those cases, is that as the lead partner, I led the JunHe team to fully display our expertise in organization and management as core attorneys and a core law firm. Not only did we offer comprehensive legal services but we also helped the client on risk coping, media strategy and government affairs management in a timely and appropriate manner, and managed to minimize the negative impact of this event on our client.

ALB: In the past two to three years, quite a few large multinationals have been punished in China. What advice would you give them regarding compliance issues?

Fu Changyu: Frankly, despite the fact that many giant multinationals have been punished in China these days, I still believe that giant multinationals are generally doing a better job than state-owned enterprises and private companies in China in terms of the establishment, execution and review of their compliance systems. I am biased towards multinationals. My personal opinion is co-incidentally similar with the conclusion in the 2014-2015 Anti-Commercial Bribery Research Report on China.

Having said that, there remain high risks in the overall compliance of companies in China. The current situation in China has sounded alarm for big multinational companies. Here are some key areas they need to watch out for: they cannot just adhere to the compliance laws and its enforcement in the US, UK and other western countries. They should also step up their compliance practice in China. China has its own special document requirements, social roots and traditions. When entering China, multinationals should, while becoming more homogeneous, stick to their own compliance principles and guidelines. Last but not least multinationals should build up their legal and compliance teams in China, and entitle them to review and investigate matters independent from the regional sales and operations teams.

ALB: As a litigator, what are the most inspiring things to you?

Fu Changyu: Court hearings. I enjoy myself in court hearings. I concentrate myself and get together all of my energy and attention when I'm in the courtroom. I help my clients to present everything that should be presented before the courts and draw the judges' attention on these points. Courtroom is my stage.

Secondly, innovation. I admire people who can find a unique solution to disputes based on their thorough understanding of theories, and I admire this ability. Dispute resolution also requires innovation. In 2013, I proposed and completed the first draft of the proposal for the "special fund set up to compensate investors affected by the false representation of Wanfu Biotechnology"; in 2011, I completed China's first ever litigation of "carbon emission reduction deal"; and in 2010, in accordance with the Hague Service Convention, I completed the Application for Relief from the Effects of the Expiration of the Limitation for Appeal, the first in China. All of the above are moments I enjoy being a litigator.

法庭是我的舞台

君合律师事务所傅长煜律师荣获2015年“ALB 15佳诉讼律师”称号，ALB对她进行了访谈。

2014年您代理了多个社会影响力较大的商事诉讼，处理此类案件最大的困难是什么，可否谈谈您的感受？

傅长煜：也不是困难，对于我和我的团队而言，这些案件更多的是挑战。我很欣慰的是，我和我的团队经受了考验，帮助客户渡过了最艰难的时期。

这些案件中，对于我个人，最感自豪的是，我作为牵头合伙人，带领君合团队在案件中充分发挥了核心律师、核心律师事务所的组织、管理职能，除提供全面的法律服务之外，更在法律辩护的同时，及时稳妥协助客户处理危机公关、媒体应对、政府事务管理等各项事务，最终将事件对客户的不利影响控制在尽量小的范围。

过去两三年，不少大型跨国公司在华被惩罚，可否在合规问题上，给这些跨国企业一些建议？

傅长煜：坦率的讲，即使这段时间以来，有这么多的大型跨国公司在华被处罚，我仍然认为，大型跨国公司在合规制度建设、制度执行与审核层面，总体上，都还是要强过中国的国有企业、民营企业的。这不是我偏袒跨国公司，而是我的真实感受，这个感觉，与《2014-2015中国反商业贿赂调研报告》的结论也是一致的。

但是，即使这样，中国企业的整体合规问题的风险还是比较高的。对于大型跨国公司而言，当前中国的形势已经给大家敲了警钟：不能只关注美国、英国、西方国家的合规法律与执法，中国必须成为大家加强合规的一个重要区域。中国确实有其特殊的文件、社会渊源与传统，跨国公司进入中国，在同质化的同时，在合规问题上还是要坚持自己的原则、准则。最后要加强在中国的法务、合规团队建设，给予他们独立于区域销售、经营团队的审核、调查权利。

做诉讼律师最鼓舞人心的事情是什么？

傅长煜：庭审。我很享受开庭，我调动自己全部的精力、关注在庭审中，我要帮助客户把所有应该表现、展示出来的内容放在法官的聚焦点上。这是我的舞台。

第二是创新。我敬佩在深厚的理论功底的基础上独辟蹊径解决问题的人与这种能力。争议解决也需要创新。2013年，当我提出并完成“万福生科虚假陈述事件投资者利益补偿专项基金”的第一稿方案的时候；2011年，完成中国首例“碳减排交易”诉讼的时候；2010年，依据《海牙送达公约》完成国内第一份《免除丧失上诉权效果申请》的时候。都是我做诉讼律师的享受时刻。



君合律师事务所

■ A: China Resources Building
20th Floor, 8 Jianguomenbei
Avenue, Beijing 100005,
P.R. China

■ T: 86-010-85192789

■ F: 86-010-85191350

■ E: fuchy@junhe.com

YIN YANDE

尹燕德律师



SG&CO

With more than 30 years of practice, Yin Yande has represented several state enterprises and listed companies in highly complicated dispute cases.

Yin established and headed Qinghua Law Firm in 1992 and became senior partner when the firm merged with SG&CO in 2010.

His experience has earned him the arbitrator position at Shanghai Arbitration Committee and is the board member at listed companies as well as SOEs. He also serves as the deputy head of the Legal Counseling Team of the People's Government of Pudong New District, Shanghai.

"THE PAST IS NOT IMPORTANT WHAT IS IMPORTANT IS TO BE EXCITED FOR THE FUTURE," Yin said.

融孚律师事务所

凭借30多年的执业经验，尹燕德律师在民事和商事诉讼领域取得了令人瞩目的成就。他在极为复杂的争议案件中代理多家国企和上市公司。

尹燕德律师于1992年创立清华律师事务所并担任主任。2010年与融孚合并后，尹律师担任高级合伙人

在商业纠纷和政府法律事务方面的知名度也令尹燕德律师担任上海仲裁委员会仲裁员和多家上市公司及市管国有企业董事会董事。他还担任上海市浦东新区人民政府法律顾问团副团长。

“悟已往之不谏，知来者之可追，”尹律师说道。



大丁书德
天同融法



天同律师事务所
TIAN TONG & PARTNERS

天同对做一家平凡无奇的律师事务所毫无兴趣。

在高端商事诉讼的战场，
胜败越执着，锋锐越难当。

专注、极致、创新、开放，这是天同高胜诉率的秘诀。



TONY ZHANG 张振安律师

Co-Effort Law Firm LLP

Tony Zhang is a specialist in the area of commercial litigation, international trade and maritime cases and an international arbitration expert. With over 250 cases in litigation under his belt, he has represented his clients before important international arbitration forums such as SIAC, HKIAC, and CIETAC. In 2014 he appeared in two cases before the Supreme People's Court.

Zhang has been listed as an arbitrator with five international and 13 domestic arbitration institutions. In 2014, Mr. Zhang was nominated in more than 20 international arbitration cases as an arbitrator or presiding arbitrator.

"THE DEVIL IS IN THE DETAILS," he said.



协力律师事务所

张振安律师尤其擅长商事诉讼、国际贸易和海事案件。同时他也是国际仲裁专家，在诸如新加坡国际仲裁中心、香港国际仲裁中心和中国国际经济贸易仲裁委员会等重要的国际仲裁中心代理超过250件诉讼。他在最高人民法院为客户代理两起案件。

张律师担任5家国际仲裁机构和13家国内仲裁机构的仲裁员。2014年，张律师还在20多起国际仲裁案件中被选为仲裁员或首席仲裁员。

"细节决定成败，"他说。

中倫律師事務所 ZHONG LUN LAW FIRM



个人联系信息： Personal Contact Information:

冯东
Dong FENG

- 电话 / Tel : 0755-33256979
- 传真 / Fax : 0755-33206888
- 电子邮件 / Email: fengdong@zhonglun.com
- 地址 / Address: 深圳市福田区益田路6003号荣超商务中心A座9-10层
9-10/F, Block A, Rongchao Tower, 6003 Yitian Road, Futian District, Shenzhen

冯东律师，北京市中伦（深圳）律师事务所合伙人，从事律师职业十五年来，始终专注于民商事法律诉讼及商事仲裁业务，在普通商业纠纷、股东及公司纠纷、房地产及建筑领域纠纷、渎职犯罪及商业犯罪纠纷领域积累了丰富的经验。

“始终能够敏锐准确地判断和捕获出案件的关键点，并通过严谨缜密的法律逻辑思维给出客户切实有效的解决方案，力争赢得案件的最合理结果。”这是当事人给予冯东律师的普遍评价。在代理案件过程中，冯东律师能切实从客户的根本利益和角度出发，为客户在纠纷妥善处理、公司经营风险控制、合同管理以及公司治理结构的合规安排等方面提供切实可行的解决方案。作为中伦律师事务所争议解决部的主要合伙人，冯东律师成功代理过大量诉讼仲裁案件，具有丰富的诉讼和仲裁经验。冯东律师稳健礼貌的庭审风格和自信雄辩的论辩口才深得业内同行的认可，其所带领的团队，亦因具备踏实、勤奋、专业、及时的工作作风而深得客户信赖和支持。

冯东律师连续担任深圳市律师协会第八届、第九届理事会理事；深圳仲裁委员会第五届仲裁员、华南国际经济贸易仲裁委员会调解中心调解专家。

Dong FENG is a partner of Zhong Lun Law Firm (Shenzhen Office). During his 15 years of practice as a lawyer, Mr. Feng has been focusing on civil and commercial litigation as well as commercial arbitration, and has accumulated extensive experience in resolving disputes in relation to day-to-day commercial activities, shareholders and corporations and real estate and construction, and over issues involving crime of dereliction of duty or commercial crime.

As a general appraisal from his clients, Mr. Feng is "always capable of keenly and accurately identifying and focusing on the key points of the case, providing the client with practical and effective solutions through rigorous and meticulous legal thinking, and striving to win the most reasonable result for the case." In the process of acting on legal cases, Mr. Feng always puts himself in the clients' shoes. With the clients' fundamental interests at heart, he provides the clients with practical and feasible solutions on issues including proper resolution of disputes, business risks control, contract management and legalization of the corporate governance structure. As a major partner of the Dispute Resolution Department of Zhong Lun Law Firm, Mr. Feng has successfully advised on numerous litigation and arbitration cases, acquiring considerable experience in both areas. Mr. Feng is well recognized by his peers for his composed and polite litigation & arbitration style as well as his confidence and eloquence. The legal team led by Mr. Feng has also won deep trust and enthusiastic support from the clients with pragmatic, diligent, professional and timely work style.

Mr. Feng has consecutively served as a member of the eighth and ninth Council of Shenzhen Lawyers Association. Mr. Feng has also worked as a panelist (arbitrator) for Shenzhen Arbitration Commission (engaged in the commission's fifth general meeting) and a panelist (mediator) for Southern China international economic and Trade Arbitration Commission mediation center.

